



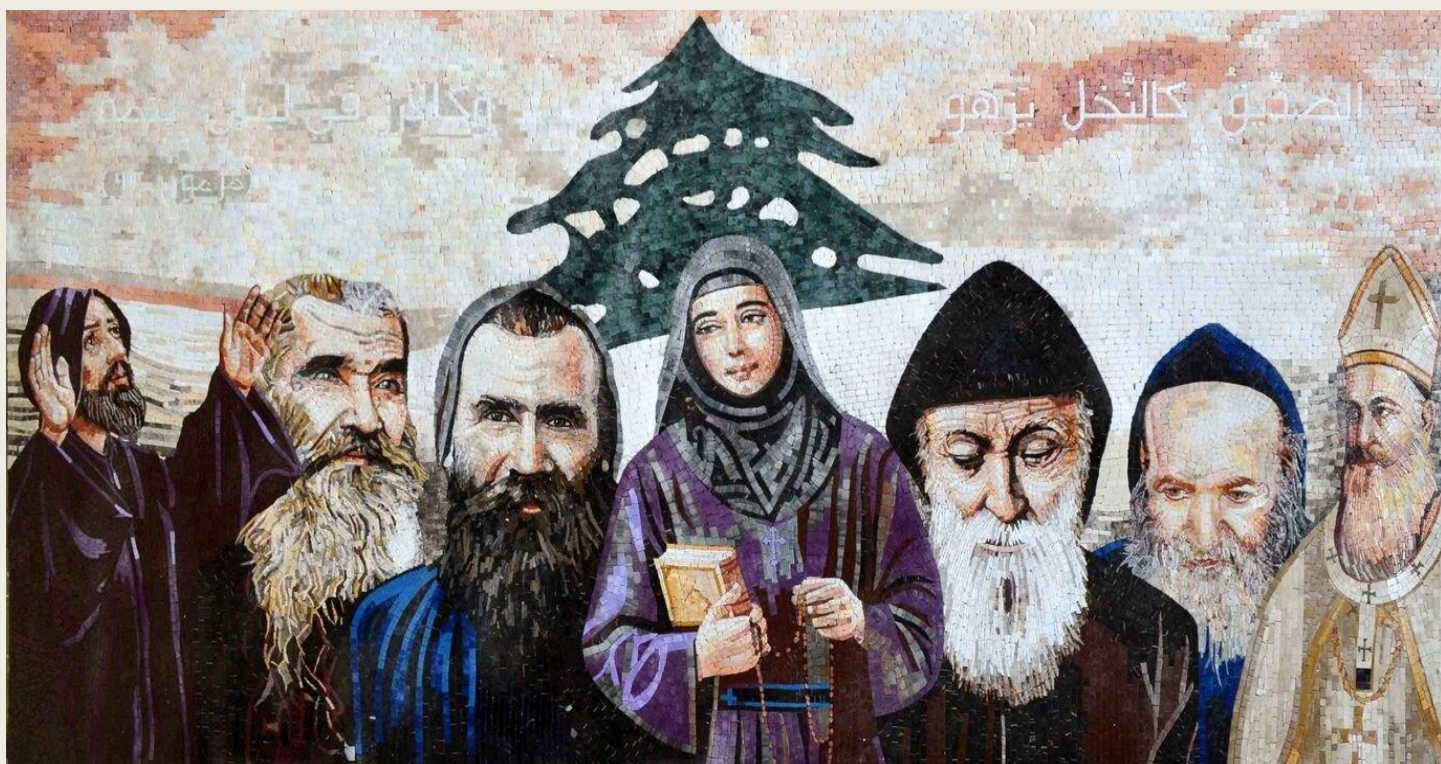
Our Lady of Lebanon Maronite Catholic Church

950 North Grace Street, Lombard, IL 60148

Tel: 630-932-9640 / Fax: 630-932-9463

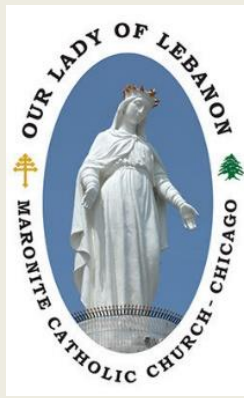
www.ollchicago.org

Season of Glorious Epiphany Sunday of the Righteous and Just January 31, 2021



Sunday of the Righteous and Just is actually the traditional Maronite feast in honor of all saints. On this day we call to mind all the men and women, children of the Church, who have followed the path of justice and righteousness. We remember the prophets, apostles and martyrs, the hermits, as well as all Christians who have lead holy lives and have patterned their lives on Jesus Christ, the Just One.

The saints are our models; their prayers and fasting have taught us to fight against sin and temptation. They were the salt of the earth and the light of the world.



Subject: Reopening guidelines for Our Lady of Lebanon Church amid COVID-19

Dear brothers and sisters in Christ,

I pray that you and your loved ones are enjoying good health and continuing to join us in prayer via the Facebook Livestream. I look forward to being able to pray together again.

- Our Lady of Lebanon Church has developed a reopening plan under the guidance of the Diocese of Joliet and the State of Illinois.
- These guidelines have been created to keep everyone safe and healthy, while maintaining due respect and reverence for the sacraments and liturgical norms of our faith. These instructions will be under evaluation and are subject to change.
- Although public Masses are resuming, please note, as per our bishop, a dispensation from the obligation to attend Sunday Mass will continue until further notice.
- We will continue to livestream Mass and prayers on our Facebook page: **Our Lady of Lebanon Maronite Catholic Church.**

Mass will be celebrated at:

- **9:30 am and**
- **11:30 am.**
- Because of social distancing requirements, seating will be limited to every other pew with social distancing between those attending. We will have an **online reservation system at our website ollchicago.org** where you can reserve a seat at Mass. **Unreserved attendance will be turned away.**
- Please instruct those who do not have access to a computer to call the Parish Office at **630-932-9640**. The office is checking messages daily.

The following guidelines have been put in place for the safety of all attending:

- If you are sick or vulnerable to infection, or care for someone who is vulnerable, we ask that you please do not attend.
- **Plan to arrive no later than 15 minutes prior to the Mass you have signed up for.**
- All attendees must wear face masks inside the Church premises **AT ALL TIMES.**

- To ensure the safety and health of all our parish family and friends, we ask that you **do not congregate or meet up before or after Mass.**
- Please comply with the instructions of the ushers.
- **PLEASE NOTE** - you will be escorted to a pew.
- All attendees must use hand sanitizers, which is available at the entrance.
- All attendees will have their temperature taken before entering Church.
- Collection baskets will be placed at the main entrance of the Church. However, we encourage online donations at our website.
- The crying room and the Shaker Hall will be temporarily closed. Devotional candles will not be available. Please do not bring any strollers into the Church.
- To avoid cross contamination, Mass books will not be provided.
- You will notice that there are no Holy Water fonts. However, you should make the sign of the Cross when entering the Church.
- Instructions for receiving Holy Communion will be announced during each Mass. Please note that the consecrated Host will be distributed **IN THE HAND ONLY** until further notice.
- The Church will be sanitized and disinfected after each Mass.

We appreciate your patience and cooperation as we come together for Mass with measures in place to minimize risks during this time. It is good to note that we do this together as we learn from the Bible that we indeed are “our brother’s keeper” (**Genesis 4:9**). Our collective patience, willingness to help, and the care we take to reopen are demonstrations of our strong faith, unity and love for one another.

If you have any questions, please do not hesitate to contact me directly at 713-972-2990. May God protect you and grant you His grace during this difficult time.

Yours in Christ,



Father Pierre El Khoury MLM
Pastor

Readings for Sunday January 31

المزمور الرابع والعشرون

لِلرَّبِّ الْأَرْضُ كُلُّ مَا فِيهَا الدُّنْيَا وَسَاكِنُوهَا. لِأَنَّهُ عَلَى الْبَحَارِ أَسَّسَهَا وَعَلَى الْأَنْهَارِ أَرْسَاهَا.
مَنْ ذَا الَّذِي يَصْعَدُ جَبَلَ الرَّبِّ وَمَنْ ذَا الَّذِي يُقِيمُ فِي مَقَرِّ قُدْسِهِ؟
النَّقِيُّ الْكَفِيُّ وَالظَّاهِرُ الْقَلْبِ، الَّذِي لَا يَمِيلُ إِلَى السُّوءِ، وَلَا يَحْلِفُ يَمِينًا كَاذِبًا.
يَنَالُ بَرَكَةً مِنَ عِنْدِ الرَّبِّ، وَرَحْمَةً مِنْ إِلَهٍ خَلَّاصِهِ.
يَا رَبُّ هَذَا هُوَ شَعْبُكَ الَّذِي يَتَوَقَّعُ رُؤْيَا وَجْهِكَ.
إِرْتَفِعْ أَتَيْتُهَا الْأَبْوَابُ وَأَتَيْتُهَا الْمَدَاخِلُ الدَّهْرِيَّةَ فَيَدْخُلُ مَلِكُ الْمَجْدِ.
مَنْ هَذَا مَلِكُ الْمَجْدِ؟ هُوَ الرَّبُّ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الرَّبُّ الْجَبَّارُ فِي الْقِتَالِ.
إِرْتَفِعْ أَتَيْتُهَا الْأَبْوَابُ وَأَتَيْتُهَا الْمَدَاخِلُ الدَّهْرِيَّةَ فَيَدْخُلُ مَلِكُ الْمَجْدِ.
مَنْ هَذَا مَلِكُ الْمَجْدِ؟ رَبُّ الْقَوَاتِ هُوَ مَلِكُ الْمَجْدِ. هَلْلُويا!

Hebrews 12:18-24;

Make every effort to live in peace with everyone and to be holy; for without holiness no one will see the Lord. See to it that no one falls short of the grace of God and that no bitter root grows up to cause trouble and defile many. See that no one is sexually immoral, or is godless like Esau, who for a single meal sold his inheritance rights as the oldest son.

You have not come to a mountain that can be touched but you have come to the Mount of the Lord, to the city of the living God, the heavenly Jerusalem. You have come to thousands upon thousands of angels in joyful assembly, to the church of the firstborn, whose names are written in heaven. You have come to God, the Judge of all, to Jesus the mediator of a new covenant, and to the sprinkled blood that speaks a better word than the blood of Abel.

Therefore, since we are receiving a kingdom that cannot be shaken, let us be thankful, and so worship God with reverence and awe, for our “God is a consuming fire.

فلَمَّا رَأَى الْجُمُوعَ، صَعِدَ الْجَبَلَ وَجَلَسَ، فَدَنَا إِلَيْهِ تَلَامِيذُهُ . فَشَرَعَ يُعَلِّمُهُمْ قَالُ:

طُوبَى لِلْفُقَرَاءِ الرُّوحِ فَإِنَّ لَهُمْ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ. طُوبَى لِلْوُدَعَاءِ فَإِنَّهُمْ يَرِثُونَ الْأَرْضَ. طُوبَى لِلْمَحْزُونِينَ، فَإِنَّهُمْ يُعَزَّوْنَ. طُوبَى لِلْجِيَاعِ وَالْعِطَاشِ إِلَى الْبِرِّ فَإِنَّهُمْ يُشْبَعُونَ. طُوبَى لِلرَّحَمَاءِ، فَإِنَّهُمْ يُرْحَمُونَ. طُوبَى لِأَطْهَارِ الْقُلُوبِ فَإِنَّهُمْ يُشَاهِدُونَ اللَّهَ. طُوبَى لِلْسَّاعِينَ إِلَى السَّلَامِ فَإِنَّهُمْ أَبْنَاءُ اللَّهِ يُدْعَوْنَ. طُوبَى لِلْمُضْطَّهَدِينَ عَلَى الْبِرِّ فَإِنَّ لَهُمْ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ.

طُوبَى لَكُمْ، إِذَا سَتَمَوْكُمْ وَاضْطَّهَدَوْكُمْ وَافْتَرَوْا عَلَيْكُمْ كُلَّ كَذِبٍ مِنْ أَجْلِي،
إَفْرَحُوا وَابْتَهِجُوا: إِنَّ أَجْرَكُمْ فِي السَّمَوَاتِ عَظِيمٌ، فَهَكَذَا اضْطَّهَدُوا الْأَنْبِيَاءَ مِنْ قَبْلِكُمْ..

Matthew 5:1-12 *The Beatitudes*

When he saw the crowds, he went up the mountain, and after he had sat down, his disciples came to him. He began to teach them, saying:

Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven.

Blessed are they who mourn, for they will be comforted.

Blessed are the meek, for they will inherit the land.

Blessed are they who hunger and thirst for righteousness, for they will be satisfied.

Blessed are the merciful, for they will be shown mercy.

Blessed are the clean of heart, for they will see God.

Blessed are the peacemakers, for they will be called children of God.

Blessed are they who are persecuted for the sake of righteousness, for theirs is the kingdom of heaven.

Blessed are you when they insult you and persecute you and utter every kind of evil against you [falsely] because of me. Rejoice and be glad, for your reward will be great in heaven. Thus they persecuted the prophets who were before you.

Mass Intentions for SUNDAY January 31, 2021

09:30 AM

Owen Petrzelka *(Margaret Budz)*

George Paul Antoon *(Michael and Michelle Haddad)*

**Lucile and Victor Wertz - Tammer and Mary Caleel –
Maria Louise Caleel** *(The Caleel Family)*

11:30 AM

40 days Antoon Aghajoun and Warde Younan *(Madeleine Malek)*

1 year Jamilie Shahine *(Mother of Bassam, Enas, and Jouhina)*

Farida Daniel *(Robert and Rima Antoon)*

Latifeh Koutani *(Elie and Ferial Masud)*

Mass Intentions for NEXT SUNDAY February 07, 2021

09:30 AM

Owen Petrzelka and Jackie Haddad *(Michael and Michelle Haddad)*

**Danny Thomas and the Deceased of the Shaker
and Abraham families** *(The Shaker Family)*

George J. Hanna *(Lillian Hanna)*

11:30 AM

For the Maronite Church: Clergy and Laity

Schedules	Sunday 9:30 am	Sunday 11:30 am
Readers	Anita Zodo	Subdeacon George Romanos
Ushers	Nabil Zahra Sami Tabet Eddy Moinnes	Ed Kneip, William Harb Henry Abboud, Elie Masud Naji Abiad, John Albani

Let us remember

**We pray for our Beloved Ones
who died during **the Month of January****

Helen Shaker - Betty Shaker - Sophia Shaker - Sonny Abraham –
Loretta Abraham- Fred Gilaty – George Paul Doucette – Lynley M. Garvin –
Albert Hopsy – Michael Jabour – Louise Lucchesi – Sarah Malouf –
Barbra Nahra – Joseph V. O’Neil – Isabel Damuny Shahwan

WEEKLY COLLECTION

Mail your contribution to:
Our Lady Of Lebanon Church
950 N Grace street, Lombard, IL, 60148

or

Donate online: www.ollchicago.org

SUNDAY JANUARY 24, 2021

Collection: \$ 1,177

Mail In: \$ 1,440

Online: \$ 825

Thank you for your continued financial support
and generosity and prayers as our country and
people get through this most difficult situation.

May God keep you safe and watch over you.